TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN LỘC NINH** **TỈNH BÌNH PHƯỚC**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số:50/2017/QĐST - DS	*Lộc Ninh, ngày 01 tháng 11 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày ngày 24 tháng 10 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 130/2017/TLST-DS ngày 13 tháng 10 năm 2017

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Huỳnh Thị L, sinh năm: 1974

Địa chỉ: Số nhà 130, ấp Tân Định, xã Tân Thành, huyện Bù Đốp, tỉnh Bình Phước

Bị đơn: Bà Võ Thị Kim H, sinh năm: 1966

Địa chỉ: Số nhà 68, Tổ 3, ấp 1, xã Lộc Hưng, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Võ Thị Kim H đồng ý trả cho bà Huỳnh Thị L số tiền là 49.565.000đ *(Bốn mươi chín triệu năm trăm sáu mươi lăm ngàn đồng)*.

Thời giàn và hình thức trả nợ như sau: Trả toàn bộ số tiền trong vòng 6 tháng bắt đầu từ ngày 01/11/2017.

+ Ngày 01/11/2017: Trả số tiền 7.500.000đ
+ Ngày 01/12/2017: Trả số tiền 7.500.000đ
+ Ngày 01/01/2018: Trả số tiền 7.500.000đ
+ Ngày 01/02/2018: Trả số tiền 7.500.000đ
+ Ngày 01/03/2018: Trả số tiền 7.500.000đ
+ Ngày 01/04/2018: Trả số tiền 12.065.000đ

Trường hợp bà Võ Thị Kim H vi phạm thời hạn trả số tiền trên thì bà Huỳnh Thị L có quyền yêu cầu thi hành đối với toàn bộ số tiền mà bà H có nghĩa vụ phải trả.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Bà Võ Thị Kim H chịu 1.000.000đ tiền án phí dân sự sơ thẩm. Bà Huỳnh Thị L chịu 239.125đ tiền án phí dân sự sơ thẩm và được khấu trừ vào số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm. Sau khi khấu trừ Chi cục thi hành án dân sự huyện Lộc Ninh trả cho bà L số tiền 1.000.000đ theo biên lai số 0014903 ngày 13/10/2017.

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật và có đơn yêu cầu thi hành án, bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì còn phải trả lãi theo lãi suất phát sinh do chậm trả được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không vượt quá mức lãi suất được quy định tại khoản 1 điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015, nếu không có thỏa thuận thì mức lãi suất chậm trả được thực hiện theo quy định tại khoản 2 điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND huyện Lộc Ninh;
- Các đương sự;
- Thi hành án;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Hoài Nam